

Todo indica que el presidente Machado ganará hoy la elección presidencial

EE. UU. piden a Cuba que niegue matrícula a un barco hondureño que creen contrabandista de licores

HABANA, octubre 31.—(P). Las elecciones presidenciales se efectuarán mañana jueves en todo el territorio insular, en un solo día, sin oposición, el general Gerardo Machado y Morales, quien, como candidato de la mayoría de los tres partidos principales busca la reelección por un periodo de seis años.

En vísperas de la elección apenas si hacen comentarios políticos. No se han tomado precauciones extraordinarias, ni se han expedido órdenes especiales, la policía. Todo indica que las elecciones serán tranquilas.



General Gerardo Machado

Machado ganará
Servicio especial de LA PRENSA
HABANA, octubre 31.—La actualidad política es pendiente del resultado de las elecciones. Esta mañana, después de recibir a muy contadas personas y retiró el presidente a su finca en Santiago de las Vegas a descansar. En toda la república se dan los últimos toques a la labor electoral. Por las impresiones reinantes el general Machado alcanzará un señalado éxito al triunfar en toda la isla, siendo reelecto presidente de la república para el próximo periodo.

Mayor votación
HABANA, 31 de octubre (P).—El general Machado candidato único a la presidencia (Cuba, no tiene contendiente porque había de oposición quedó sometido a la decisión de los tres partidos políticos mayores que lo escogieron de candidato de la coalición.

En ningún momento se ha mencionado a ningún posible contendiente. Todo indica que se registrará en Cuba el número mayor de votos consignado en toda su historia.

La prohibición internacional
HABANA, octubre 31.—(P). La

embajada de los Estados Unidos en Cuba ha formulado una petición formal al gobierno cubano para que se niegue la patente limpia al balaandro "Rosita", de patente de navegación hondureña, del que se dice está ocupado en el negocio de licores.

El barco en cuestión se vio obligado a tomar puerto aquí a causa

El ministro de Hacienda de Colombia replica al departamento de Comercio

En nota dirigida a los banqueros norteamericanos dice que el informe dado a la publicidad es exagerado

BOGOTÁ, Colombia, octubre 31.—(P). El ministro de Hacienda ha enviado una circular a los banqueros norteamericanos en la que repudia el contenido de la circular que les pasó el departamento de Comercio norteamericano sobre la situación fiscal en Colombia.

Los puntos esenciales de la refutación se refieren a que en el cálculo del volumen de los empréstitos hechos por el departamento comercial no se dedujeron las cantidades que se han cubierto por efecto de la conversión y que la política implantada por el gobierno de Colombia en virtud de la ley expedida en el presente año, restringe la conversión de empréstitos por secciones, no pudiendo pasar la carga del veinte por ciento de las entradas efectivas.

Sobre el déficit apuntado en la nota norteamericana lo considera exagerado, porque de la comparación del activo y el pasivo aparece de tres millones 600 mil únicamente el efectivo aparente es de dos millones proveniente de un exceso en el producto de los ferrocarriles.

Que el producto de las aduanas en los nueve meses del año no alcanzó un cálculo para todo el año y el producido anual superará el cálculo en cerca de diez millones.

NO HAY DIFICULTADES EN EL GABINETE

PARIS, Francia, octubre 31.—(P). El Gabinete de Poincaré ha llegado a un acuerdo con respecto a las diferencias que existían en su seno, producidas por el planeamiento de los presupuestos de este año. En consecuencia han desaparecido los temores de una próxima crisis.

El motivo de la discrepancia obedecía al artículo 70, concerniente a la propiedad de tierras, haciendas y otras formas de riqueza con relación a las organizaciones religiosas y el artículo 11 referente a los créditos propuestos por el Ministro de Negocios Extranjeros para establecer en Francia diferentes escuelas para extranjeros.

AUSTRALIA Y ESTADOS UNIDOS AL HABLA

SCHENCKTADY, N. Y., octubre 31.—(P).—Australia ha estado en relación con los Estados Unidos esta mañana, durante una hora, por medio de una emisión de onda corta, emitida por la General Electric Co. de esta localidad.

M. D. Dow, Secretario Oficial del Gobierno de Australia en los Estados Unidos, cambió saludos con E. M. Gurney, siguiendo el ejemplo de los periodistas de ambos países que discutieron el desarrollo de las elecciones y el estado del tiempo.

Las conversaciones tuvieron lugar entre siete y ocho de la mañana, hora correspondiente, más o menos, entre 10 y 11 p. m. en Sydney.

Dos aviones peruanos mueren en un accidente

ASSOCIATED PRESS
LIMA, Perú, octubre 31.—Mientras trataban de efectuar un vuelo de altura en un aeroplano Curtiss en el aeródromo de Las Palmas, el sargento Julio Vázquez y el mecánico Jorge Tirado dieron en tierra con el aparato, hoy a las 9 y 30 minutos de la mañana, resultando ambos muertos instantáneamente.

El aeroplano cayó a una distancia de dos kilómetros del aeródromo. Desconócese el origen del accidente.

Sellos rotos secretamente en Tegucigalpa

Varias damas de la capital salvadoreña piden gracia a favor de un reo

SAÑ SALVADOR, E. S., octubre 31.—(P).—Cuando falleció el mayor Burke en Tegucigalpa, Honduras, el juzgado de Letras civil ordenó fijar sellos sobre las puertas de las habitaciones del extinto.

Ultimamente resultaron rotos los sellos sin que las autoridades intervinieran en el asunto.

El mayor Burke tenía en su poder documentos relacionados con la disputa de límites entre Honduras, Guatemala y Nicaragua.

Pidiendo gracia
SAÑ SALVADOR, octubre 31.—(P).—Disgraciadas damas de esta capital dirigen un memorial al tribunal de tercera instancia solicitando la gracia o perdón a favor del reo Emilio Contreras Llanas, el cual fue condenado a muerte.

Temblores
SAÑ SALVADOR, octubre 31.—(P).—En esta ciudad y en algunos departamentos se sintieron ligeros temblores, siendo más fuertes en la costa del Pacífico.

El número de votos
SAÑ SALVADOR, octubre 31.—(P).—La fórmula presidencial Mejía Colindres-Díaz Chávez obtuvo en Honduras 57,347 votos, faltando los datos de las islas de la Bahía y algunos pueblos de poco volumen electoral.

La fórmula Carías-Lainez obtuvo 44,832 votos.

En la inmensa mayoría de los pueblos las elecciones se efectuaron con respeto a la libertad de sufragio. El presidente Paz Barahona mantuvo un respeto digno de encomio.

LINDBERGH SIGUE CAZANDO Y VOLANDO POR MEJICO

CIUDAD DE MEJICO, octubre 31.—(P). El coronel Charles A. Lindbergh está en otro viaje de cacería en la ranchería del secretario de Agricultura, señor Luis León, en el estado de Chihuahua.

En compañía del agregado militar norteamericano, coronel Alexander McNab, Lindbergh ha volado sin incidentes sobre algunas de las regiones más intrincadas de Coahuila y Chihuahua.

Hasta ahora no hay noticias de que se haya terminado la cacería.

EL COMITE CENTRAL HONDUREÑO CELEBRA EL CIVISMO MANIFESTADO POR SU PAIS

A propósito de las informaciones y comentarios que hemos venido publicando en nuestras columnas acerca de la campaña electoral y elecciones hondureñas, las que terminaron, como se sabe, con el triunfo del doctor Vicente Mejía Colindres, sobre su contendiente, candidato del partido conservador, general Tiburcio Carías, el Comité Central Hondureño de Nueva York, que preside el doctor Mariano P. Guevara, nos dirige la carta que con gusto reproducimos en nuestras columnas.

"3 de octubre de 1928

"Señor don José Camprubi, Director de LA PRENSA, 245 Canal St., New York City.

Distinguido señor Camprubi: El comité Central Pacificista Hondureño ha recibido con singular beneplácito la noticia de la civilización de Honduras y acordó, entre otras cosas trascendentes, hacer presente a usted sus agradecimientos por las voces de aliento que siempre encontró en las columnas de LA PRENSA, como fiel exponente de las sanas tendencias de la juventud iberoamericana, especialmente por su editorial de esta fecha, donde se condensaba la simpatía que al importante ciudadano que usted tan dignamente dirige, le merecía la Colonia Hondureña de Nueva York y su laudable labor por la felicidad de su Patria.

También acordó enviar a "El Cronista" órgano de la propaganda en favor de "El Candidato Único",

"La Argentina" llevará en triunfo la gloria de su arte alrededor del mundo

La maravillosa bailarina española se presentará en varias grandes ciudades americanas

En peregrinaje de gloria, después de una triunfal temporada en París, luego de sus jornadas memorables en España, Antonia Mercé, "La Argentina", se halla en Nueva York. Inaugura el próximo viernes la serie de presentaciones que hará en los Estados Unidos, con tres en Nueva York. Luego visitará Filadelfia, Baltimore, Toronto, Cleveland, Boston, Chicago, Washington y otras ciudades. Y en seguida se guirá su viaje hacia el oriente. Por que la gran bailarina española ha salido de Europa con el plan de llevar su arte glorioso por toda la redondez de la tierra.

La fama de "La Argentina" la precede a su hotel de Nueva York. El fenomenal tráfico de baile de salón continúa bajo el balcón del elegante apartamento de la gran artista. Un salón gratamente sombreado, al que da cálida atmósfera una chimenea crepitante de verdadero fuego, la sirve de refugio en su primera tarde en Nueva York. Y ella, gentil, comprensiva, acogedora, lucha con una femenil jaqueca para atender a sus amigos que desean obsequiarla y agasajarla.

Suena incesante el teléfono anunciando demandas de audiencia, visitas, invitaciones a comidas, recepciones, teatros. "La Argentina", sin pose y sin esfuerzo, trata de rebufo la multitud. Pero no se detiene. Hacia la sala de la gran artista, donde se reñe a las imposiciones de su fama. Más bien, cuando no hay remedio, se entrega a ella y es afable siempre, cordial y benévola. Entre tanto, bien visible mente, la aqueja un intenso toque de "morriña".

Si no le premia Dios nuestro sacrificio al emprender este viaje tan largo—dice con tono profundo, que vela un "oco la sonrisa gentil—no hay justicia. Yo he dejado en Madrid lo que de familia más querido en el mundo: mi hermano y sus dos niños, que yo adoro.

Y, de pronto, toda la feminidad suelta el freno que vibra en el temperamento de esta intensísima mujer, española hasta la médula y que se muestra ante sus íntimos con una sinceridad absoluta, sin afectación y sin esfuerzo, se proyecta sobre su personalidad de artista en pleno triunfo, de celebridad mundial en el apogeo de su fama.

Y en seguida, al hilo de una conversación que adquiere relieve único al encanto de la palabra de la gran española, Antonia narra en su lenguaje, sencillamente, sin alardes de vanidad y sin remilgos de falsa modestia.

—Su nombre de teatro—le decimos del mismo, espasmos por toda discusión. Se dice que es usted de Málaga, de Cádiz, castellana o catalana, esto último a juzgar por su apellido. ¿Dónde nació usted?

—Pues no hay duda, responde precisa. En Buenos Aires, donde trabajaban mis padres. Pero a los tres años se trasladó mi padre a España y en Madrid me crié, me educé, aprendí a bailar y comencé mi carrera. Así que me llamo Argentina y argentina soy ya que nació en España. Y mi arte, español, español, nada más que español.

—¿Dónde aprendió usted a bailar?

—En Madrid. Mi primer profesor fue mi padre, que era un gran bailarín clásico. Yo estudié desde que tenía cinco años en la famosa Academia de baile del Teatro Real. Los cinco años, habiendo aprendido a mi padre un empresario una bailarina para la zarzuela de "Los Sobrinos del Capitán Grant" y no teniendo otra, me presentó a mí. Y aquel fue mi debut en el viejo Teatro Alhambra de Madrid, donde el público me acogió muy bien la gente que se agolpaba en todos los asientos del teatro y me aplaudía y me gritaba cosas, sin duda—dímame de ver una—¡bailarina tan pequeña bailando en el escenario tan grande!

Luego la bailarina, a los nueve años, era bailarina "de fantía" del cuadro del Real. Y ya, oco después Antonia empezó a rebelarse. Había nacido la gran artista que había de renovar el baile español con su personal talento, con su temperamento casizo, con su sensibilidad refinadísima y profundamente impregnada del ritmo que anima—todo el baile de España.

—Mi padre mismo, al principio—recuerda Antonia con una voz de melódica grave y sonora, llena de matices, de suavidades, de intensidad (también)—me criticaba, me reprochaba mis interpretaciones. Y tuve que romper con el baile clásico, porque las reglas me esorbaban y no podía bailar que me imposibilitaban a mi temperamento expresivo y dar forma a lo que yo sentía con nuestra música.

Antonia Mercé, adolescente apenas, emigraba del regío y solemne Teatro Real al género de variedades. —¿Porque le llamaremos nosotros "La Argentina"?—Debutó en "Romea con mis bailes, con mis castañuelas, con mis interpretaciones y empecé a luchar. Me ha costado muchos, muchos años triunfar.

Fero la gran artista no piensa en los obstáculos vencidos sino como estímulo, como acicate a seguir siempre perfeccionándose, mejorándose, transformándose. Y estudiando y trabajando siempre.

(Sigue en la 2a. pág.)

Hispano-América se dispone a desplazar las industrias textiles extranjeras

Un prominente financiero inglés dice que los industriales ingleses comienzan a verse seriamente amenazados

De acuerdo con las declaraciones del señor Lord Hosiery, presidente del Anglo South American Bank Ltd., en la reunión celebrada la semana pasada por los directores de este banco en Londres, un desarrollo rápido y progresivo en las naciones progresistas de Sud América está ofreciendo serias competencias a las industrias textiles de Europa.

El discurso de Mr. Hosiery fue en la forma de un resumen general de la situación en los mercados del mundo entero, documentado con datos recogidos por las sucursales del banco antedicho y por los agentes del mismo, espasmos por toda Hispano-América, Centro América, Méjico, los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y España.

En un informe cablegráfico recibido ayer por las autoridades del Banco Anglo South American Trust Company, en Nueva York, Mr. Hosiery dijo:

"Mencionando sólo una de las principales ramas de exportación, existen muchas dudas sobre el comercio textil (refiérase al inglés) ha sido afectado permanente por el hecho de que muchos países actualmente producen localmente telas de una calidad excelente. En adición a los ejemplos ya bien conocidos en este sentido en nuestra propia industria, se me informó de que una exposición de industrias peruanas que se celebró recientemente en Lima ofrecía pruebas notables del progreso local en la fabricación de productos de algodón, tejidos de lana y artículos de seda, mientras en el Ecuador el comercio de importación de telas con Lancashire está siendo considerablemente afectado por el constante aumento de producción de las fábricas, provistas de maquinaria modernísima, que se están estableciendo en aquella república, nuestro comercio de productos fabricados en América es en realidad algo sorprendente."

La importación comercial de Sud América
Los comentarios de Mr. Hosiery tienen particular interés ya que el Anglo South American Bank ha ofrecido un factor importante durante los últimos cuatro años en el desarrollo comercial de Sud y Centro América, con sucursales hasta

Industrial acusado de muy aprovechado en aritmética

PANAMA, octubre 31.—(P). Los funcionarios del Tesoro están investigando los cargos formulados por Ismael Lombard contra Mr. Glenn Wilderhuller por la alegada usurpación de 299,634 hectáreas de tierras nacionales en la provincia de Darién.

Lomba de acusa a Wilderhuller de haber comprado sólo 308 hectáreas de tierra allí y de haber cercado con alambrado una gran zona aproximadamente de 300,000 hectáreas.

Informase que Wilderhuller se encuentra actualmente de viaje a California, organizando una compañía con capital de 3,000,000 de dólares para explotar las tierras cercadas ilegalmente.

Todo listo para las elecciones en Nicaragua

El supervisor McCoy se declara satisfecho de la situación

MANAGUA, Nicaragua, 31 de octubre (P).—Mr. McCoy, supervisor electoral norteamericano en Nicaragua, y Mr. Johnston, regresaron de Bluefields ayer en la tarde, informando que los preparativos para las elecciones en la costa oriental de Nicaragua son completamente satisfactorios.

Mientras comía la noche anterior en un consorcio norteamericano en Bluefields, los residentes del pueblo de McCoy, Mr. McCoy un gran tributo floral con motivo de su nacimiento.

Mr. McCoy ha preparado los planes para la desmovilización de la misión electoral norteamericana en Nicaragua, poco después de las elecciones.

En interés de la economía, muchos norteamericanos actualmente en servicio como supervisores electorales serán llevados en viaje de regreso a Estados Unidos en los transportes del gobierno norteamericano.

El personal electoral comprende unos 600 marinos y 35 oficiales y civiles.

Los marinos serán devueltos a sus organizaciones probablemente el 10 de noviembre.

Varios destacamentos de guardiamarinas serán restituidos a sus respectivos buques inmediatamente después de las elecciones.

La supervisión de las elecciones presidenciales por los norteamericanos cuesta al gobierno de Nicaragua menos de tres tercios parte de la suma de 190,000 dólares erogados para sufragar esos gastos. Mr. McCoy cuenta con devolver al menos 75,000 dólares al Tesoro de Nicaragua.

Las elecciones tendrán lugar el próximo domingo 4 de noviembre. Sólo entonces podrá decirse si han de ganarse el candidato del partido liberal, general José María Montecinos, o el candidato conservador, señor Adolfo Benard.

HUELGA DE TRANVIARIOS EN ATENAS

ATENAS, Grecia, octubre 31.—(P).—Hoy ha empezado la huelga de los empleados de los tranvías por lo que el público tiene que circular casi todo a pie, por mostrarse muy insuficiente el servicio de camiones.

Los ferroviarios también amenazan con solidarizarse con los tranviarios. Se mantiene el orden.

ANUNCIASE QUE BOLIVIANOS Y PARAGUAYOS HAN LIBRADO UN COMBATE EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 31 de octubre (P).—Una agencia brasileña de noticias envía despacho de Sao Paulo narrando de un conflicto armado entre las fuerzas paraguayas y bolivianas, en el territorio brasileño.

El despacho dice que las dos fuerzas penetraron en el territorio del estado brasileño de Mato Grosso y que ayer en la mañana se había reanudado el combate.

No ha habido otra confirmación de la noticia.

Es la primera vez que se anuncia que las tropas paraguayas y bolivianas hayan librado batalla en la vecina república de habla portuguesa, pues hasta ahora los rumores que se han venido desmintiendo inalterablemente, eran que bolivianos habían penetrado en Paraguay o que paraguayos habían penetrado en Bolivia.

No hace una semana precisamente que la legación boliviana y la prensa paraguaya desmintieron el rumor de que tropas bolivianas habían penetrado en territorio paraguayo.

El gran Montalvo
LA PAZ, Bolivia, 31 de octubre (P).—Ayer verificóse la entrega del retrato del ilustre escritor ecuatoriano Juan Montalvo al Círculo de Bellas Artes de La Paz, habiéndose celebrado con ese motivo un festival muy concurrido por los elementos sociales e intelectuales.

El hermoso lienzo es obra del pintor ecuatoriano Nicolás Delgado y

El "Conde Zeppelin" llega a su destino probablemente en la madrugada de hoy

Dudabase ayer de que las operaciones de amarre pudieran efectuarse durante la noche

PARIS, octubre 31.—(P).—El "Graf Zeppelin" en su viaje de regreso ha arribado a la costa francesa en la tarde de hoy, habiendo volado sobre Nantes a las 6.43 p. m. (1.43 hora de Nueva York).

A dicha hora el aerostato acababa de completar el primer viaje trasatlántico comercial. Es la segunda vez que ha desafiado el tiempo en el Atlántico, esperando que llegue a Friedrichshafen al amanecer del jueves.

Al llegar a Nantes en la desembocadura del Loire, partió directamente hacia el puerto alemán de donde procedía. El dirigible salió de Lakehurst el lunes pasado, y a las 59 horas y 43 minutos hacia su aparición sobre el puerto francés.

Legada probable
Salvo condiciones atmosféricas en contrario según informes de esta hora, el zeppelin llegará a destino sobre las 3 de la mañana del jueves, en que se esperaba recorriera las 900 millas que le faltaban.

El curso que ha elegido el doctor Eckener para el regreso ha sido diferente del que trajo a América, que le llevó 111 horas habiendo tomado la ruta más al sur para evitar vientos contrarios.

Una vez salió de la costa española se dirigió hacia Gibraltar, Madeira, el sur de las Azores a Bermuda y después a la costa americana, desde donde voló con dirección a Nueva York y regresó a Lakehurst.

En su viaje de regreso el doctor Eckener siguió la ruta norte que por la mayor parte del viaje le fue favorable los vientos, aumentando la velocidad del dirigible. Llegó hasta el grado 52 del paralelo norte desde donde se dirigió hacia la Bahía de Vizcaya, en que hizo su aparición en la mañana de hoy miércoles.

(Sigue en la 2a. pág.)

Arriba a la costa

Cuando atravesó la costa, el tiempo se mostró favorable que durante la travesía, y aunque había

Sevilla cederá terrenos a los países de América por un periodo de 75 años

Sus pabellones permanentes en la exposición estarán libres de todo impuesto. La exposición inaugurará el 15 de marzo

MADRID, 31 de octubre (P).—El ministro del Trabajo y a la misma vez el ministro de Hacienda, asistieron al secretario general de la Foronda, un representante del Ayuntamiento de Sevilla y los ministros del Uruguay y del Brasil. El ministro del Trabajo y los ministros de Hacienda y de Fomento, se cedían a los países americanos, el cual se aprobó con pocas modificaciones.

El representante del Ayuntamiento de Sevilla manifestó dar todo clase de facilidades posibles a los gobiernos de América para que instalasen con carácter permanente sus pabellones. En breve estudiará la comisión la distribución de fechas para que se verifique una semana antes de cada país después de la inauguración la Exposición Iberoamericana.

Condiciones en que realiza
MADRID, 31 de octubre (P).—El señor Fernández Medina, ministro del Trabajo, ha declarado después de la reunión de los ministros de las exposiciones lo siguiente: "En la reunión de hoy de la comisión nombrada por el gobierno español para determinar la condición jurídica de los terrenos cedidos para pabellones permanentes a las repúblicas sudamericanas en Sevilla y la franquicia y exoneraciones de los terrenos y otras que se establezcan después de terminada la exposición por los mismos gobiernos en sus respectivos pabellones, estudiándose algunos aspectos de este asunto."

"La reunión fué presidida por el

El ministro del Trabajo y a la misma vez el ministro de Hacienda, asistieron al secretario general de la Foronda, un representante del Ayuntamiento de Sevilla y los ministros del Uruguay y del Brasil. El ministro del Trabajo y los ministros de Hacienda y de Fomento, se cedían a los países americanos, el cual se aprobó con pocas modificaciones.

El representante del Ayuntamiento de Sevilla manifestó dar todo clase de facilidades posibles a los gobiernos de América para que instalasen con carácter permanente sus pabellones. En breve estudiará la comisión la distribución de fechas para que se verifique una semana antes de cada país después de la inauguración la Exposición Iberoamericana.

"Según las bases, se empezará a establecer entre los gobiernos americanos y español, por un cambio de notas o por protocolo, las condiciones de cesión de los terrenos y las exoneraciones de los terrenos y otras que se establezcan después de terminada la exposición por los mismos gobiernos en sus respectivos pabellones, estudiándose algunos aspectos de este asunto."

"La reunión fué presidida por el

El ministro del Trabajo y a la misma vez el ministro de Hacienda, asistieron al secretario general de la Foronda, un representante del Ayuntamiento de Sevilla y los ministros del Uruguay y del Brasil. El ministro del Trabajo y los ministros de Hacienda y de Fomento, se cedían a los países americanos, el cual se aprobó con pocas modificaciones.

El representante del Ayuntamiento de Sevilla manifestó dar todo clase de facilidades posibles a los gobiernos de América para que instalasen con carácter permanente sus pabellones. En breve estudiará la comisión la distribución de fechas para que se verifique una semana antes de cada país después de la inauguración la Exposición Iberoamericana.

Las contribuciones
"El estado y el Ayuntamiento de Sevilla considerarán a los edificios y oficinas de los países americanos como si fueran propiedad del estado español, contribuyentes, es decir, como si fueran contribuyentes de la república de Sevilla, en el pago de impuestos de pavimentación, saneamiento, etc., que se hicieran durante las construcciones, las que estarán exentas de tributos."

"Las franquicias impuestas alcañan a los funcionarios para la provisión de agua y luz y los locales y oficinas tendrán las mismas ventajas que las oficinas del estado español."

"En caso de destrucciones o construcciones antes de expirar el plazo convenido, los gobiernos quedarán obligados a pagar por terminado el contrato si no los cubriera reconstruir las construcciones. En caso contrario, se podrá de acuerdo los gobiernos y el Ayuntamiento de Sevilla y la compañía. La prima será pagada por milites y en caso de siniestros el beneficio del seguro se distribuirá en proporción correspondiente al tiempo transcurrido en la duración del contrato."

"La escrutación se hará en la representación de cada gobierno mediante el personal acreditado del Ministerio de Estado y del Ayuntamiento de Sevilla."

En la de Barcelona

"Después de la reunión, el ministro del Brasil y yo conversamos con el comisario de la Exposición Internacional de Barcelona, marqués de Foronda, quien había solicitado de nosotros una entrevista. Este señor nos expuso el deseo ferviente que se tiene en Barcelona para que, aun-

Nuevo comandante
LIMA, 31 de octubre (P).—El comandante naval, señor César Biech, ha sido nombrado comandante jefe de la escuadra, a causa de la ausencia del comandante norteamericano Abbott, quien se encuentra de vacaciones.

Embajador de visita
LIMA, Perú, 31 de octubre (P).—El embajador chileno hizo una visita al editor de "El Comercio", doctor Antonio Miró Quesada.

Contrabando de automóviles?
Servicio especial de LA PRENSA
LIMA, 31 de octubre (P).—El capitán del puerto del Callao, según se dijo en la secretaría de palacio, visitó al presidente Leguía, diciéndose que la entrevista obedecía al descomulgado en un buque de la Grace Line de un contrabando de automóviles en el Callao.

El juicio contra León Toral y la monja Concepción aplazado hasta el viernes

Los obregonistas aspiran a ser autorizados por el acusador público para replicar a la defensa

CIUDAD DE MEJICO, octubre 31.—(P.) A fin de dar dos días para la designación del jurado, el juez Aznar Mendoza pospuso hasta el viernes el juicio de León Toral y de la madre Concepción por el asesinato del general Obregón.

Hoy se hizo la lista de los jurados en perspectiva, notificándose al tribunal que la constitución del jurado estaría completa mañana.

Para prevenirse contra los desórdenes durante el juicio, el juez Mendoza anunció que únicamente las personas que portaren un permiso debidamente firmado por las autoridades tendrían entrada en el salón del tribunal.

Los miembros de la facción de Obregón en la cámara de diputados, temiendo que el nombre de su jefe muerto pudiera ser atacado durante el juicio, sugirieron que el acusador público nombrase a alguno de ellos como miembro especial de su personal para contestar a las preguntas en caso de que se formularan en estrados.

Dos jefes muertos

EL PASO, Tejas, octubre 31.—(P.) Dos jefes rebeldes de apellidos Servantes y Flores, fueron muertos ayer durante un furioso ataque por una banda de insurgentes contra la ciudad de Abilene, estado de Tejas, según dice hoy el diario "El Continental".

La batalla duró más de una hora y las tropas del gobierno salieron victoriosas después de matar a varios rebeldes y capturar a muchos.

Constituyendo el jurado

CIUDAD DE MEJICO, octubre 31.—(P.) El procurador general, señor licenciado Correa Nieto, anunció anoche que hoy será escogido el jurado ante el cual serán juzgados

Preguntas y respuestas

Ponemos esta sección a la disposición de nuestros lectores para contestar a todas las demandas de información que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros de la prensa o en nuestras páginas de anuncios. No podemos acceder a dar direcciones de oficinas, de comercios, de industrias, de fábricas o de personas que ejercen una profesión, dando así una preferencia injusta y una publicidad gratuita al que desea en nuestra página.

Las respuestas son publicadas según el orden de llegada de las preguntas, pero la atención de estas justifica que no se espere contestación antes de una semana.

No se contestará a preguntas que no contengan el nombre, apellido y dirección del que escribe, datos que no serán publicados, pero que nos ayudarán a evitar confusiones, que nos indiquen tres letras o iniciales como seudónimo, las cuales encabezarán la respuesta y servirán para identificarla.

Maria Josefa.—New York.—Consulte en LA PRENSA la sección de "Guía del turista y conapadores selectos", allí encontrará la dirección de las oficinas en donde le informarán lo que usted desea.

Esor San.—New York.—Lea usted los anuncios clasificados de LA PRENSA en donde probablemente encontrará lo que desea.

M. S. G.—New York City.—La diferencia de longitud entre Nueva York y Venezuela es aproximadamente de siete grados Este. Como cada grado de longitud equivale a cuatro minutos del reloj, cuando las doce en Nueva York, son las doce menos 28 minutos en Venezuela. Si la diferencia de longitud fuera Oeste, serían las 12 h. 28 minutos. Tenga en cuenta que la hora astronómica no es la misma que la hora solar o meridiana. El sol pasa por el meridiano de Nueva York a las 12 h. 4 minutos y 10 segundos de la hora oficial de la ciudad.

A. I.—Detroit, Michigan.—Si, señora; en los últimos cincuenta años existieron varios emperadores absolutos en tierras europeas. El zar de Rusia, el sultán de Turquía, el cual vivía en Constantinopla, y el emperador de Alemania, fueron los más notables. Los emperadores, invocando el origen divino de su posición: "No debo cuentas más que al Todopoderoso de mis actos", decía el Kaiser siete días por semana, rechazando toda crítica del pueblo a sus pies. Hoy, la carrera de "emperador absoluto" anda peor que la de "extra" en Hollywood, y no es poco decir.

C. A. Lillybrook.—La distancia de Nueva York a Vigo es de 2,920 millas marítimas, o sean 3,363 millas terrestres. Las millas estadounidenses, la marina 1,853,249 metros, y la terrestre 1,609,344 metros. La coma es decimal: 1,609 metros 349 milímetros.

R. P.—New York City.—Nacido en Cuba, vino usted a este país, cuando usted tenía tres meses, en 1922, y se quedó usted aquí hasta el año 1925. En 1923 obtuvo usted sus "primeros papeles". Ahora no se dan los "primeros papeles" tan fácilmente como hace cinco años. Volvó usted a la Habana en 1925 y el mismo año, como inmigrante regular y permanente. Los "primeros papeles" que obtuvo usted en 1923 no le sirven para nada, porque no está usted legalmente en el país más que desde su segunda entrada a la legal—en el país, en 1925. Si quiere obtener usted su ciudadanía americana, habrá usted que ir de nuevo los "primeros papeles" y, en 1930, dos años después de los "primeros papeles", podrá usted obtener la carta de ciudadanía.

J. C.—Red Jacket, W. Va.—Su pregunta ha sido contestada en respuesta a su primera carta.

Una lectora.—New York City.—Puesto que vive usted en Nueva York, le será muy fácil preguntar, por teléfono, al consulado del Perú, cuáles son los derechos que hay que pagar al obtener un pasaporte para viajar en el extranjero. Esos derechos son determinados por el gobierno del Perú. No hay medicamento alguno que haga adelgazar, que no cause estragos en la salud. El remedio, en ese caso, es mucho peor que la enfermedad. Hay medio de evitar de envejecer, si se sigue una dieta adecuada, evitando los alimentos fementidos, como pan blanco, patatas, plátanos, etc. El peligro es el de no alimentarse suficientemente y

debilitar el sistema, exceso en que caen muchas aspirantes a la esbeltez. No dice usted cuál es su estatura, de modo que no sé si su peso es excesivamente exagerado. El único que debe dictar su dieta y el régimen de ejercicios que debe usted hacer para reducir su peso, es su propio doctor. No pierda usted tiempo ni dinero con charlatanes que ofrezcan remedios para adelgazar.

C. Q.—Brooklyn, N. Y.—Cualquiera de los agentes de pasajes, que se anuncian en la octava página de este diario, le dirá cuándo sale un vapor para Puerto Rico. Si aquel para el cual usted está su boleto, no ha salido el día marcado, no tiene usted más que pedir el reembolso de su boleto y tendrá que entregárselo en el acto. En cuanto a la solvencia de la compañía que usted cita, no poseemos datos sobre ella, ni tales informaciones son de la competencia del "responsable". Si invierte usted nunca sus fondos, sin consultar antes con el gerente del banco donde tenga usted su cuenta. Consulte. No contestamos por carta particular.

J. A.—Brooklyn, N. Y.—La electricidad no fue "inventada"; fue "descubierta" en tiempo de la Grecia antigua. Los griegos sabían que si se frotaba el ámbar (electron en griego), se podían atraer para sí los objetos ligeros. Esa fuerza era la electricidad, como fue llamada más tarde, derivándola del electron griego. Luigi Galvani (1737-1798) descubrió la acción del contacto del metal con las patas de rana, al ver las sacudidas de la electricidad en una barandilla de hierro, durante un día de tormenta. Hizo un estudio del caso y probó que la electricidad era la causa de las sacudidas. Alessandro Volta, otro italiano, nacido en 1745, se interesó en los estudios de su contemporáneo y compatriota y construyó la primera pila eléctrica. Se sigue diciendo "galvanizar" a un muerto y en electricidad se calculan las fuerzas por "volts". Galvani y Volta fueron los dos precursores de los millares de inventores que han convertido esa fuerza desconocida en uno de los medios más útiles de la civilización.

A. R.—Bound Brook, N. J.—¿Cómo quiere usted, querida lectora, que responda a su pregunta, que Beatriz Sandoval, redactora de la sección "Para las Damas", esté al corriente de los hechos, malhechos, cosas, cosas y acontecimientos en el mundo del asesinato organizado, llamado boxeo? Mi colega Julio Garzón, de la sección de deportes, dice que Sharkey era favorito en su pelea con Maloney y que Paulino y Hansen no pelearon en Europa. Beatriz Sandoval no se afeta, porque tiene un cutis muy terso. Julio Garzón tiene pelo bajo la nariz, pero se afeta. El responsable, cuyo seguro servidor, que sus pies hecen un bigote, pero usa pomada húngara para afilar las guías e impedir que se bañen en la copa. En cambio, si quiere usted saber a cuántas pulgadas del suelo ha de llegar el borde de una falda, para estar a la moda, no me lo pregunte, porque me pondría usted en un apuro. Esa pregunta, de interés "Para las Damas", le sería contestada por Beatriz Sandoval, enciclopedia ambulante en asuntos femeninos.

D. Q. M.—New York City.—Nadie necesita un pasaporte para ir a Puerto Rico, territorio americano, si embarca en un puerto americano, y viceversa.

Notas de Sociedad

Después de haber permanecido durante dos meses en esta ciudad, desempeñando una misión especial como agregado del consulado de El Salvador en Nueva York, regresó a su país, a bordo del "Venezuela", el doctor Felipe Vega Gómez.

Anuncia su próxima salida para Bogotá, Colombia, después de haber pasado una temporada en Nueva York, el señor Isaac Garzón, acudado comerciante, acompañado de su esposa doña María, quien se encuentra muy mejorada de la dolencia que le vino aquejando últimamente y que motivó su estancia en este país.

Acompañan al matrimonio Garzón sus hijas Leonor y Cecilia.

Para desempeñar el puesto de cónsul de Colombia en Cleveland, ha salido el señor Marceliano Arzola, en compañía de su esposa y su pequeño hijo.

Para dentro de breves días anuncia su marcha para Buenos Aires, donde establecerá su residencia, el señor Alfredo Porzio, acompañado de su esposa, la distinguida dama cubana doña Carmita Pérez, viuda del periodista español señor Cándido Díaz, fundador que fue del diario "La Correspondencia" de Cienfuegos.

El matrimonio Porzio ha contraído enlace recientemente en esta ciudad.

Por la vía La Florida regresó a La Habana la señora Nellie Lombard de Dervin, acompañada de su hija Lidia, quienes han pasado en Nueva York una temporada de tres meses. Pertenecen a la familia del doctor Pablo Dervin, exsecretario de Estado de Cuba.

Ayer en la mañana, a bordo del vapor "Metapan", de la United Fruit Co., salió para Bogotá, Colombia, Mr. Jefferson Caffery, nuevo ministro de los Estados Unidos en aquella república, quien se reunirá en Panamá con Mr. Samuel S. Dickson, nombrado secretario de la Legación, después de haberlo sido en el El Salvador.

Con motivo de la marcha de Mr. Jefferson Caffery, el mayor R. W. O'Neil, jefe de un almacén de la ciudad, se interesó en el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

La gran bailarina sufre, en su primera tarde neoyorquina de la queca y lo oculta gentilmente. Se interesa desde el primer instante por los hispanos de aquí. "La Argentina" ha recorrido las grandes ciudades de toda nuestra América antes de venir aquí en 1916, a bailar las "Goyescas" del inolvidable Granados. Y tiene para sus habitantes de Nueva York un saludo cariñoso y lleno de afecto. LA PRENSA les hablará más, mucho más de esta gran artista que llega, en su primera etapa de una "tournee" que la llevará alrededor del mundo, y que se presenta al público en la noche de viernes próximo.

Libertad ★ Justicia ★ Derecho

VOTAD por



ALFRED E. SMITH

El Candidato Único de la Raza Hispana

EL DEFENSOR DE LOS DERECHOS QUE NOS CORRESPONDEN

En el horizonte político Norteamericano no existe otra personalidad que se destaque con tanto brillo como la de Alfred E. Smith, por ocho prosperos años Gobernador del Estado de Nueva York.

Esta asombrosa figura, cuyo paralelo es difícil encontrar, resalta gloriosa sobre tal fondo de luminosas acciones, virilidad, gallarda franqueza y amor al hombre que lucha, que hoy es la más popular y querida, la única esperanza de esta gran nación.

Nacido en el barrio bajo de Nueva York, a la sombra del Puente de Brooklyn—muy cerca de ese pedazo de España transportado a América, en donde tan gran parte de nuestras colonias luchan, viven y sufren—en lo que despectivamente el acudado llama el "East Side", sin más ayuda que su personalidad, magnética y excepcional, sus buenas obras y la claridad de su cerebro y su visión, el chiquillo vendedor de periódicos fué ascendiendo gradualmente hasta ocupar el más alto puesto que el estado pudo ofrecerle, en tanto que en el cifran sus esperanzas, no sólo su partido sino también esa gran democracia que sólo tiene por interés el bien del país y que hoy intenta otorgar al hijo predilecto el más alto honor de la república, la presidencia de los Estados Unidos de América.

Y cómo no ha de ser así cuando en ese hombre-símbolo de la Democracia americana los pueblos ven la única posibilidad de perpetuación de las gloriosas ideas de libertad, igualdad y amor sobre que esta gran nación fué fundada, por las que vertieron su sangre sus libertadores, sobre las que está basada su maravillosa historia de progreso y desarrollo? ¿Qué otra personalidad política o privada desuella hoy con la fuerza de un pasado tan fructífero para el bien general como la de este hombre deslumbrante? ¿Qué otro que goce de tantas bien ganadas simpatías y tan extendida popularidad? ¿Cuál otro empleado público, desde el presidente de la república hasta el último empleado, ha merecido más laureos que los acumulados por Alfred E. Smith durante su larga actuación política y, especialmente, como gobernador del estado más rico, importante y populoso de la Unión? ¿A quién deben los desheredados más solitud y simpatía? ¿Quién ha sido el que día y noche ha trabajado por el bienestar de todos, quien el que ha velado y luchado por los derechos del pueblo en tanto que el pueblo ha dormido, como lo ha hecho este hombre incansable, toda humanidad y todo corazón?

No es maravilla entonces que al eco de su voz sus conciudadanos se electren y, en su presencia, las gargantas se tornen roncadas y las manos se inflamen a fuerza de aplaudir. No es maravilla entonces que impacientemente se espere el día en que, envuelto en la gloria de sus obras y al son de los clarines que pregonan el triunfo de la verdadera democracia, cruce los portales de la Casa Blanca para bien de este pueblo y honra, prez y mayor gloria de la tierra que lo vio nacer.

mejores relaciones con los países de la América Hispana en lo que se refiera a cualquier medida que sea necesaria a retirar aquellas responsabilidades para la civilización que puedan pesar sobre nosotros por la Doct ina Monroe.

INMIGRACION

"Aunque me sostengo firme en la declaración de nuestra plataforma sobre las leyes que limitan la inmigración y que deben mantenerse en fuerza y efecto, favorezo de todo corazón la enmienda en la ley para eliminar esas cláusulas que separan a las familias. Asimismo estoy oposito al principio de restricción que se basa en la cuota según los habitantes emigrados tomados en un censo de hace 30 años. Créo que tal clausula resulta injusta para ciertas nacionalidades y por lo tanto, una política contraproducente."

Las palabras que anteceden, vertidas de los labios de Alfred E. Smith, aceptando su designación para la más alta magistratura de la nación, es la razón más convincente porque hoy todos los ciudadanos hispanoamericanos deben de dar su voto con calma y corazón al hombre que conoce los ideales y aspiraciones de su pueblo, y todo voto de ambos sexos debe depositarse el día de las elecciones para asegurar el triunfo de Alfred E. Smith.

El partido Democrático comprende bien el poder que representa el voto del hispanoamericano en este país y ha ejctado todo esfuerzo y atención para la organización de grupos de cada raza para obtener la ayuda de sus respectivos votantes.

La plataforma del Partido Democrático armoniza con las ideas de la América Hispana y por lo tanto es justificado esperar el voto de ciudadanos hispanos sin distinción de raza, color, religión, sociedad, etc., para que con todas sus fuerzas hagan uso de ese sagrado privilegio que les concede la ciudadanía y voten ese día por Alfred E. Smith, el glorioso exponente de la libertad y de la justicia e idolo de su pueblo, cuya ida a la Casa Blanca daría a esta nación una eficiente y honesta administración que es el ideal de todos los ciudadanos de los Estados Unidos.

Ciudadanos hispanoamericanos de ambos sexos, este es el momento para demostrar la fuerza, el acierto y la orientación de nuestro grupo en la política de los Estados Unidos. Vámonos a unirnos y votar para esta noble y justa causa a

ALFRED E. SMITH

que se celebrará Mañana Viernes, Noviembre 2, en la Escuela Pública, 116 St., entre 5a. y Lenox

Hablarán en Español los Eminentes Oradores

DR. JOSE COLL CUCHI — SR. JUAN ANTONIO LOPEZ — DR. HARRY KRAUSS

MR. ABRAHAM GREENBERG — Lic. CHARLES A. RAMIREZ y otros.

ALFRED E. SMITH

LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily except Sundays, by
LA PRENSA, INC. OF NEW YORK.
JOSE CAMPUCCI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Managing Editor.
Director: JOSE CAMPUCCI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, New York.
Room 412, Colorado Bldg., Washington, D. C.
Agente viajeros: M. G. FERNANDEZ.

SUBSCRIPCIONES:
Estados Unidos y posesiones, Argentina,
Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia,
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,
España, Guatemala, Honduras, México,
Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo
Domingo y Uruguay.
DIA RIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (una, cinco, diez y veinticinco números)... \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (marzo a junio)... \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "C" (una vez por semana)... \$2.40
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET, NEW YORK.

Teléfono: Canal 1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos de esta publicación en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no lo son. La reproducción de la información y también de las noticias locales aquí insertadas, quedan también reservadas todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, noviembre 1 de 1928

LA LUCHA PRESIDENCIAL EN EL EXTRANJERO

Es interesante observar la impresión de la prensa española ante la lucha presidencial de los Estados Unidos. Publicamos en nuestra edición anterior los resultados de la actividad editorial de varios de los más representativos diarios peninsulares. Es uniformemente favorable al gobernador Smith.

Esta impresión, que ya ha transcendido a algunos órganos de prensa de aquí, es, sin embargo, mal interpretada. Juzgando la actitud simpática hacia el populismo "Al" Smith de la prensa francesa e italiana, se ha escrito en diarios norteamericanos que la razón de esa parcialidad es la religión del candidato demócrata. Tal juicio, al menos en lo que se refiere a España, es absolutamente pueril.

Se da allí, por el contrario, el caso de los diarios de la izquierda, que proclaman su simpatía por Smith más francamente que los mismos de la derecha. Y es que el dilema religioso, que aquí está —dígase oficialmente lo que se quiera— decidiendo la elección, no se toma allí en cuenta, al menos, en cuanto a los Estados Unidos.

La verdad es que Europa juzga el mérito de Mr. Hoover y Mr. Smith estrictamente en su valor personal y, además, en relación con sus programas respectivos. Examinando éstos, por eso, en España se ha inclinado la opinión resueltamente del lado del ejecutivo neoyorquino. Y no hay para que ocultarse que el secreto de la sensitiva simpatía con que se sigue allí la campaña del candidato demócrata, es su declaración en pro de un cambio de política internacional de la Unión.

El político espíritu anima, en el fondo, a otras naciones europeas que han manifestado su interés por Mr. Smith. Universalmente sienten la aspiración a ver desaparecer las sombras interamericanas que, de vez en cuando, y muy débilmente todavía, pero con fuerza creciente, se proyectan sobre el horizonte internacional. La consulta de Costa Rica a la Liga de Naciones, acerca de la Doctrina Monroe, es una revelación de ese estado de cosas.

Pero no hay que esperar que el cambio de política internacional de la Unión sea un simple cambio de presidente. En esta actitud, la opinión extranjera es injusta con Mr. Hoover. Probablemente, el ex secretario de Comercio habría suscripto la parte de la plataforma democrática que alude a Hispanoamérica. Y probablemente, Mr. Smith, electo presidente, no podría proceder de otra forma que a intentar, el mismo Mr. Hoover adoptaría.

La política americana de los Estados Unidos, hay que convenir, obedece directrices definitivas, superiores aun a los partidos y que sólo una fuerte opinión pública, ilustrada, documentada, organizada aquí, podría hacer variar. Pretender que los republicanos representan la política de agresión e imperialismo y sus rivales la de respeto absoluto a las soberanías hispanoamericanas, es un espejismo peligroso.

Dormirse en esa esperanza, confiando en un triunfo democrático, sería fútil. Nuestros países y sus amigos de aquí deben esforzarse por informar y documentar debidamente al pueblo americano sobre las realidades del resto del continente. Y cuando el pueblo americano, sin distinción de matices, decida que es precisa una revisión total de la orientación del departamento de Estado —es decir, de la política del dólar, de la campaña religiosa, de las influencias educacionales, etc.— el cambio se llevará a cabo.

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Los refranes contienen siempre un fondo de verdad.

Pero no siempre son ciertos. El hombre se encarga de contravenir a los preceptos que siempre contienen las moralejas de los refranes.

"Dios los cría y ellos se juntan", dice nuestro refrán, al indicar que personas de gustos idénticos o de cualidades parecidas, se reúnen, y conviven más fácilmente que las que no están jamás de acuerdo, ni en estética ni en pensamientos.

Una muchacha bonita guerrá tener un novio bien parecido, y un poeta huirá de una mujer materialista.

La vejez busca la vejez, y la juventud, la juventud. Casi siempre...

Fuera de las ciencias exactas, no hay regla sin excepción. La tabla de Pitágoras no admite excepciones, y el cuadrado de la hipotenusa será siempre igual a la suma de los cuadrados de los otros dos lados.

Pero en Amor no hay regla que valga. Porqué los 18 abril de Miss Novene Smith, de De Soto, Missouri, aceptaron la compañía de los 88 años de Edward N. James, es uno de los misterios que el maestro de ceremonias matrimoniales de Belleville, Illinois, ha rehusado indagar.

A él fueron los novios—no me atrevo a escribir "los amantes"—solicitando un permiso de casamiento. Y el oficial municipal no quiso intervenir en el asunto. Y rehusó la licencia...

Cierto es que Dios los crió, pero fué a setenta años de distancia. Sus razones tendrán para querer unir una vida que empieza con otra, a punto de terminar.

Todas las hipótesis son posibles. Excepto la del Amor mutuo. No se debe nunca insultar a ese chiquillo travieso, que los antiguos representaron bajo los rasgos sonrientes del desnudo Cupido.

Ese hijo de Júpiter y de Venus—y tanto peor para Vulcano!—no envía sus flechas a tontas y a locas. Y jamás envió sus dardos a Melisina ni a Calígula.

Uno de los pecados de omisión de nuestra civilización es el de no limitar la edad máxima de los conyuges, ni la diferencia de edad máxima entre ambos.

No se limita más que la edad mínima. El oficial municipal de Belleville no ha obedecido la Ley; ha creado una, según su repugnancia natural a ser cómplice de una unión contranatural.

Aunque es lógico creer que sus motivos tendrán los dos interesados para dar tal supuesto paso. Si ninguno de los dos invoca el Amor como causa, todo va menos mal...

El tercio del amor está bien representado en el famoso "tercio de las cartas", de la ópera "Carmen". Las tres gitanas tratan de leer el futuro en los naipes.

Carmen no ve más que la muerte en cada carta, y no escapará a la cólera celosa de José.

La alegre Frasquita no ve más que un joyero y apuesto galán, que la adora locamente.

La "práctica" Mercedes descubre que se casará con un viejo muy rico.

Sus ojos brillan de alegría cuando los naipes la dicen que el viejo morirá poco después.

Y que ella heredará todos sus bienes.

Cosas así se han visto varias veces en el mundo...

Lo que no se había visto hasta ahora es un casamiento que haya durado cuarenta y cinco minutos.

Bajo el régimen bolchevique, el casamiento ha quedado reducido a un contrato, que los dos conyuges firman en dos segundos.

Dos de ellos llegaron a la oficina donde se firman las fórmulas; pusieron sus nombres al pie de la hoja impresa y se marcharon a su casa.

Tomaron el tranvía, y allí discutieron cuál habría de ser "su casa". La novia no quería abandonar su cuarto, al cual estaba acostumbrada, y pretendía que el novio fuese a vivir con ella.

El novio pretendía que, puesto que él era el marido, su mujer habría de abandonar el pasado y hacer de la casa de su marido la casa conyugal.

Las palabras subieron de tono, desde el amistoso murmullo hasta el grito, y de menores llegaron a mayores.

Pocos minutos después, bajaron del tranvía y tomaron otro, en sentido inverso.

Volvieron a la oficina, donde se hacen y deshacen familias y pusieron sus nombres al pie de otra hoja impresa.

Estaban divorciados.

Habían estado casados tres cuartos de hora.

He buscado la diferencia entre las reglas del casamiento bolchevique y las que rigen el registro de perros de raza, que tienen papeles en regla y un árbol genealógico justificado.

Y he hallado que toda la diferencia está en favor de la raza canina.

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

El entierro se efectuó hoy a las 3 de la tarde, partiendo del domicilio 227 Cherry St. al Cementerio Calvary en Long Island. Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades concurrir a la conducción del cadáver, para que se enterrará eternamente agradecidos.

New York, noviembre 1, 1928

El Niño CELSO DE LA TORRE

Falleció el día 30 de las 11 de la noche

BANCA COMMERCIALE ITALIANA TRUST CO.

Capital 2,000,000 Reserva 1,750,000
OFICINA CENTRAL
62 William Street, New York
SUCURSALES
35-37-39 Sixth Avenue—Teléfono Spring 1230
114-116 Mulberry St.—Teléfono Canal 3191

ESTE Banco está afiliado con la Banca Commerciale Italiana de Italia, donde cuenta con más de 100 Sucursales, además Sucursales en Inglaterra, Francia y Turquía. Corresponsales en España, y afiliaciones en Sud América, Rumania, Bulgaria, Egipto, Suiza, Hungría y Czecho-Slavia.

Nuestro Departamento Español, cuenta con personal eficiente, donde la Colonia Hispana encontrará toda clase de facilidades para sus transacciones.

Gratamos a los tipos de cambio más ventajosos y nuestros giros son pagados a la vista en todos los pueblos de España, Centro, Sud América y Portugal.

En nuestra Sección de Ahorros, el interés empieza el mismo día del depósito.

Expedimos billetes marítimos para todas las partes del mundo, a los precios oficiales de las compañías de vapores, ayudando a obtener toda la documentación necesaria para el embarque, y los permisos de Washington, para regresar a este país.

HORAS DE OFICINA EN LAS SUCURSALES

Todos los días laborables de 9 a. m. a 5 p. m.
LUNES Y SABADOS de 9 a. m. a 8 p. m.

Departamento Español del

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

49 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.
(Una Cúadra de la Esquina de Wall Street)

Afilado y Representante en los Estados Unidos de

The Anglo-South American Bank, Limited

Giros, Transferencias Postales y Telefónicas y Cartas de Crédito sobre todas las ciudades y pueblos de España e Hispano América, a cargo de nuestras Sucursales afiliadas.

SECCION DE AHORRO

Depósitos hechos hasta el día 3 de cada mes, devengarán interés desde el primer día del mes en que se depositen, siempre que permanezcan en nuestros libros hasta el último día del mes.

4% Anual
CALCULADO MENSUALMENTE

Ordenes por correo son atendidas inmediatamente

Depósitos a interés en Pesetas, Liras y Francos. Giros y órdenes cablegráficas sobre España, Sud América y demás países del mundo. Cobros en este país y en el extranjero. Recibimos y re-expedimos las cartas para nuestros clientes y les suministramos sobres impresos.

Ordenes por correo son atendidas inmediatamente



GAÑE INTERES MENSUAL

AHORA MISMO convendría a Ud. abrir su cuenta de ahorros o aumentarla para que su dinero empiece a ganarle interés desde el primero de Noviembre. Nuestro plan de pago de interés mensual es el más práctico y productivo.

Depósitos a interés en Pesetas, Liras y Francos. Giros y órdenes cablegráficas sobre España, Sud América y demás países del mundo. Cobros en este país y en el extranjero. Recibimos y re-expedimos las cartas para nuestros clientes y les suministramos sobres impresos.

Ordenes por correo son atendidas inmediatamente

The BANK of AMERICA NATIONAL ASSOCIATION NEW YORK

Banco Nacional—Más de un siglo de servicio—Más de \$400,000,000 de activo.

SECCIONES ESPAÑOLAS

44 WALL STREET
(Antes Lionello Perera y Cia)

680 BROADWAY
(Antes Bowery & East River)

Horas de oficina: de las 9 de la mañana a las 5 de la tarde. Sábados hasta la una de la tarde.

La oficina del número 680 Broadway permanece abierta los lunes hasta las 8.30 de la noche.

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.—245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

Nuevo empréstito colombiano en Nueva York

Pronto será ofrecido en el mercado neoyorquino un empréstito de \$2,000,000, venciendo a los 20 años, 7 por ciento, emitido por el departamento de Santander, república de Colombia, y que ha sido tomado por Redmond and Co., y E. H. Rollins and Sons.

Se informa que esta operación constituye el único débito del citado departamento.

Lo que gasta el turismo de los norteamericanos

Según las recopilaciones llevadas a cabo por el doctor Ray Hall, del departamento de Comercio de Washington, el total gastado por los turistas norteamericanos en el exterior, durante 1928 suma cerca de \$900,000,000; cifra que registra un notable aumento sobre el año anterior. Los pasaportes emitidos por el departamento de Estado en el curso de los nueve primeros meses del año, se elevaron a 163,319, en comparación a los 128,384 en el mismo período de 1927.

El ahorro en México
Con el caso de doscientos cincuenta mil pesos, el Banco Nacional de México ha establecido un departamento de Ahorros, que ha iniciado sus operaciones.

Hacia la revisión del sistema fiscal peruano

El profesor Roberto Murray Haig, perteneciente a la Universidad de Columbia, ha sido nombrado jefe de la comisión que, delegada por el gobierno de la república del Perú, estudiará las condiciones económicas de aquel país durante varios meses, antes de proceder a la organización de un nuevo plan de impuestos.

Los trabajos del profesor Haig son paralelos a los llevados a cabo por Fred I. Kent, que fue vicepresidente de la Bankers Trust Co., y quien a invitación expresa del gobierno peruano permaneció allí durante el último verano.

La exportación del petróleo mejicano en septiembre

El correspondiente de la Agencia Trens en el puerto de Tampico ha obtenido un informe extraordinario muy interesante sobre la exportación de petróleo registrada durante el mes de septiembre último. Según tales datos, de las quince compañías petroleras que exportan constantemente aceite mejicano, siete de ellas decayeron en ese mes y otras siete aumentaron su exportación, la restante, no trabajó ni extrajo petróleo. La compañía que se abstuvo de trabajar fue la Mochizuma Terminal Company. El total de petróleo exportado durante el mes de septiembre, según aquellos datos fidedignos aunque no oficiales, fue de 2,390,834.91 barriles de aceite mineral, que en relación con la exportación habida en el mes de agosto último, bajó en 89,967.85 la exportación, toda vez que la alcanzada en este mes llegó a 2,480,802.76 barriles.

El fabuloso comercio al detall de los Estados Unidos

ATLANTIC CITY, N. J., 31 de octubre (P).—El monto total del comercio al detall de los Estados Unidos anualmente es de \$40,000,000,000, ha declarado Mr. Corton James de Washington, durante un discurso en la Convención Anual de Annunciantes que tiene lugar en el Hotel Ambassador.

La próxima zafra

MABANA, 31 de octubre (P).—Esta mañana se dio en el palacio nacional la primera noticia oficial de que la próxima molinada comenzará el primer de enero entrante, de conformidad con la resolución dada por la comisión nacional de defensa del azúcar y su aprobación por el presidente Machado esta mañana.

La riqueza agrícola de España

En una extensión de 50,461,688 hectáreas, la superficie sometida a cultivo aumentó en pocos años a 21,702,880 hectáreas a 22,429,323. Luego se han puesto en cultivo 726,443 hectáreas.

Los terrenos que ocupan las dehesas y montes tienen 24,055,547 hectáreas; en cambio, el terreno improductivo para la agricultura que se cifra en 4,603,261 hectáreas, disminuye a 3,966,818.

La riqueza vitivinícola de España

La riqueza vitivinícola de España, con el propósito de establecer las relaciones entre los comerciantes locales y los comerciantes y compradores que aquí llegan de los 21 países hispanos, invita a todos a que nos notifiquen el día de su llegada y el lugar donde se hospeden o tengan sus despachos durante su permanencia en New York, para publicarlo en la sección correspondiente de este diario.

Tejidos

ROJO-FABIAN & CO.

370 Broadway, New York

Exportadores de tejidos en general. Especializámonos en telas tropicales, gordinas y telas de lana para la fabricación de trajes de señoras.

Mrs. Vernon—Woodberry

Montes de algodón de todas clases. Cordelería e hilados de algodón. Telas de seda, lana y algodón. Mezclillas, paños, etc.

TURNER, HALSEY CO.

74 Leonard St., New York

llega a 800 millones de pesetas anuales. El olivo alcanza hasta cerca de los 15 millones de toneladas las frutas y verduras españolas.

La producción naranjera española es de unos 10,000,000 de quintales métricos, de cuya cantidad apenas un 8 por 100 se consume en el mercado interior y se destina el 92 por 100 restante a la exportación. Este hecho convierte a España en una situación especial con respecto a los demás países productores de agrarios, como los Estados Unidos, cuya producción es aproximadamente la misma que la española, tienen su mercado en el interior, pues sus habitantes consumen más del 92 por ciento de la producción.

Según las estadísticas del comercio exterior, la exportación de uvas de mesa en los últimos años ha sido a siguiente:

Años	Cantidad (q. m.)	Valor pesetas
1920	386,047	12,811,607
1921	386,047	12,811,607
1922	386,047	12,811,607
1923	386,047	12,811,607
1924	386,047	12,811,607
1925	386,047	12,811,607
1926	386,047	12,811,607

España es el primer país productor de aceite de olivas y aceituna del mundo. Los aceites andaluces y los del Bajo Aragón, en las zonas de Alcañiz y Tortosa, son los mejores. Al comenzar el siglo, la superficie plantada de olivos en España era de 1,350,000 hectáreas, y hoy llega a 1,700,000, está en vías de rápido crecimiento. La cosecha media de España es de cerca de 300,000 toneladas de aceite, pero los años excelentes pueden alcanzar, como en 1927, a 500,000 toneladas, y su valor aproximarse a 500 millones de pesetas.

ANUNCIASE UN SERVICIO AEREO ENTRE EE. UU. Y MEXICO

FORT WORTH, Tex., octubre 31. (P).—La inauguración de un servicio aéreo de pasajeros a El Paso y a la capital de México, será uno de los primeros pasos que dé la Texas Air Transport, Inc., según declaró hoy A. P. Barrett, de Fort Worth, al anunciar que había comprado los intereses de esta compañía de navegación aérea.

Esta empresa tiene actualmente en servicio aparatos que cubren las rutas entre Fort Worth, Dallas, Houston, Galveston, Austin, San Antonio, Waco y Laredo, transportando pasajeros y correspondencia. Mr. Barrett declaró que intentaba extender el servicio de estas líneas a El Paso desde Fort Worth y Dallas, y también a Ciudad de México, con lo que se proveerían las facilidades necesarias para un servicio de pasajeros al mismo tiempo que de correos y transportes de mercancías.

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en las fechas de llegada y salida de barcos.

LLEGAN

VAPORES DE CORREO Y DE PASAJE QUE SON ESPERADOS

Jueves, 1 de noviembre.

Vapor Procedencia Salto

Bermuda, Bermudas, Oct. 29

CITY OF COLUMBIA, Baltimore, Oct. 29

BOLIVAR, Puerto Colombia, Oct. 29

Edison, Pinar, Oct. 29

MAURITANIA, Southampton, Oct. 29

SIXAOLA, Santa Marta, Oct. 29

Silvia, Halifax, Oct. 29

DOMINICA, Trinidad, Oct. 29

Pres. Roosevelt, Bremen, Oct. 29

 San Jacinto, Galveston, Oct. 29 || Saturnia, Trieste, Oct. 29 | Oct. 29 |

TOLUBA, Cebu, Oct. 29

Yelland, Rotterdam, Oct. 29

Reynold, Cebu, Oct. 29

Liberty, Havre, Oct. 29

MAURITANIA, Southampton, Oct. 29

Pres. Roosevelt, Bremen, Oct. 29

SIXAOLA, Santa Marta, Oct. 29

Silvia, Halifax, Oct. 29

DOMINICA, Trinidad, Oct. 29

Pres. Roosevelt, Bremen, Oct. 29

San Jacinto, Galveston, Oct. 29

Saturnia, Trieste, Oct. 29

TOLUBA, Cebu, Oct. 29

Salida, carga y correo. Lista de pasajeros, infantes y señoras. Robt. Alexander y señora, J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

LLEGADA DE PASAJEROS

Vapor "Magallanes" (Colombia, Transatlántica Española). A las 9.40 a. m. llegó ayer, procedente de la Habana, con pasaje, mercancía y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

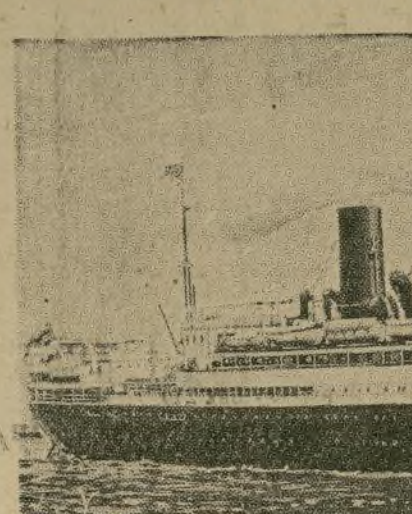
Vapor "Essequibo"

(Panama Line). Zafra hoy para El Callao y escuelas, con pasaje, carga y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

Vapor "Patria"

(French Line). A las 8.24 p. m. del martes llegó a este puerto, procedente del Havre y Plymouth, con pasaje, carga y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

PROXIMA SALIDA PARA ESPAÑA



VIAJE INAGURAL DEL NUEVO, CÓMODO Y LUJOSO VAPOR ESPAÑOL

"MAGALLANES"

Directo a CADIZ y BARCELONA

Noviembre 5

PRECIOS DEL PASAJE

PRIMERA \$175 SEGUNDA \$130 PREFERENTE \$100 TERCERA \$87

OTRAS SALIDAS

Directo a CORUÑA, GIRON, SANTANDER y BILBAO

Vapor "ALFONSO XIII" Noviembre 8; Diciembre 22

"CRISTOBAL COLON" Noviembre 30; Enero 13

Para CADIZ y BARCELONA

Vapor "MARQUES DE COMILLAS" Noviembre 27 (viaje inaugural)

"MANUEL ARNUS" Diciembre 6

"JUAN SEBASTIAN ELCANO" Diciembre 19

"MAGALLANES" Enero 10

ATENCIÓN Y BUEN SERVICIO PARA TODAS LAS CLASES

En el pasaje de Tercera está incluido el Billete de Ferrocarril desde el puerto de desembarque hasta cualquier ciudad de España.

PIDA INFORMES A

SPANISH ROYAL MAIL LINE

AGENCY INC.

24 STATE STREET Teléfono: Bowling Green 5150 NEW YORK

O A CUALQUIER AGENTE AUTORIZADO

DIRECTO A VIGO

EL MAGNIFICO

Vapor ROCHAMBEAU

(20,295 toneladas desplazamiento)

Noviembre 14

OTRA SALIDA

Vapor ROUSSILLON Diciembre 10

(17,380 toneladas desplazamiento)

PRECIOS MINIMOS DE PASAJES

Cámara Tourista Tercera (Intermedia)

Vapor "ROCHAMBEAU" \$150.00 \$105.00 \$87.00

Vapor "ROUSSILLON" 135.00 105.00 87.00

En el Pasaje de Tercera está incluido el Billete de Ferrocarril desde el puerto de desembarque hasta cualquier ciudad de España

Billete de ida y vuelta en tercera clase a cualquier ciudad de importancia de España, y regreso desde Vigo, \$158.00 más impuestos.

PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK

Chelsea 9040 y 2705

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de las compañías, para Sud América, Centro América, Antillas, Europa y demás partes del mundo.

Vapor DIRECTO a

PUERTO COLOMBIA

CARTAGENA

\$145 PRIMERA CLASE

S.S. Guatemala, Nov. 15

S.S. El Salvador, Nov. 23

También Panamá Canal, Cienfuegos, La Libertad, San José de Guatemala, California

Grandes y cómodas naves, construídas especialmente para el servicio tropical. Orquestas, casinos Simmons, etc. etc. etc. Precio de navegación, etc.

PANAMA MAILS S. Co.

10 BANC STREET NEW YORK

TEL. REEFMAN 9300.

Las personas interesadas directa o indirectamente en la vida comercial, social y cultural de España o Ibero América, lean diariamente LA PRENSA.

puerto, procedente del Havre y Plymouth, con pasaje, carga y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

LLEGADA DE PASAJEROS

Vapor "Magallanes" (Colombia, Transatlántica Española). A las 9.40 a. m. llegó ayer, procedente de la Habana, con pasaje, mercancía y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

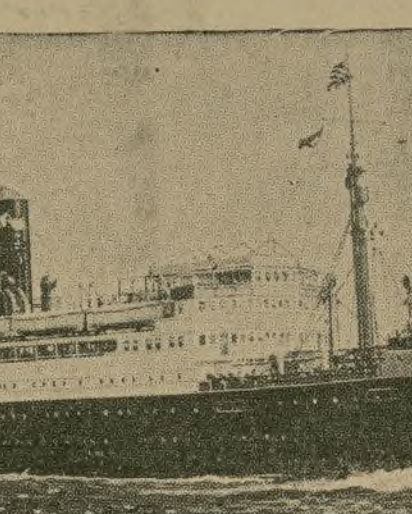
Vapor "Essequibo"

(Panama Line). Zafra hoy para El Callao y escuelas, con pasaje, carga y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

Vapor "Patria"

(French Line). A las 8.24 p. m. del martes llegó a este puerto, procedente del Havre y Plymouth, con pasaje, carga y correo. Entre otros viajeros los señores: J. A. Zimmerman y señora, P. Storck, Wm. Ritchie y señora, H. H. Martin, Wm. Nelson, Thomas J. Burke, Hugh Henry, W. Howard Williams, señora Adele P. H. Stevens, señora W. Monoprey, señora Laura M. Bourne, H. C. R. Williams, señora G. LePore, Andrew Reed, Robert Byrne y señora, J. Z. Jorgensen.

PROXIMA SALIDA PARA ESPAÑA



VIAJE INAGURAL DEL NUEVO, CÓMODO Y LUJOSO VAPOR ESPAÑOL

"MAGALLANES"

Directo a CADIZ y BARCELONA

Noviembre 5

PRECIOS DEL PASAJE

PRIMERA \$175 SEGUNDA \$130 PREFERENTE \$100 TERCERA \$87

OTRAS SALIDAS

Directo a CORUÑA, GIRON, SANTANDER y BILBAO

Vapor "ALFONSO XIII" Noviembre 8; Diciembre 22

"CRISTOBAL COLON" Noviembre 30; Enero 13

Para CADIZ y BARCELONA

Vapor "MARQUES DE COMILLAS" Noviembre 27 (viaje inaugural)

"MANUEL ARNUS" Diciembre 6

"JUAN SEBASTIAN ELCANO" Diciembre 19

"MAGALLANES" Enero 10

ATENCIÓN Y BUEN SERVICIO PARA TODAS LAS CLASES

En el pasaje de Tercera está incluido el Billete de Ferrocarril desde el puerto de desembarque hasta cualquier ciudad de España.

PIDA INFORMES A

SPANISH ROYAL MAIL LINE

AGENCY INC.

24 STATE STREET Teléfono: Bowling Green 5150 NEW YORK

O A CUALQUIER AGENTE AUTORIZADO

DIRECTO A VIGO

EL MAGNIFICO

Vapor ROCHAMBEAU

(20,295 toneladas desplazamiento)

Noviembre 14

OTRA SALIDA

Vapor ROUSSILLON Diciembre 10

(17,380 toneladas desplazamiento)

PRECIOS